

beaucoup des bijoux du *kia-lo-yue* (gr̥hapati). » Mais étaient-ce là vraiment les bijoux précieux du notable ? — « Non », répondit (Çâriputra). — Le Buddha lui dit alors : « Ce que vous avez entendu est comme ce qu'avait obtenu ce pauvre homme. Ce Buddha ne vous a expliqué que les dix actes essentiels (1) et l'espèce de pureté qui est dans l'action; ce que vous avez entendu ne vaut même pas la peine qu'on en parle. »

Çâriputra fut mortifié et sembla se dire : « Je croyais avoir obtenu un joyau, mais ce n'était que du plomb et de l'étain. » Quand Çâriputra raconta ce qui s'était passé, des hommes innombrables conçurent la pensée des pârâmitâs sans supérieures et égales pour tous; des hommes innombrables obtinrent la dignité d'*a-wei-yen*.

N^o 150.

(*Trip.*, XIX, 7, p. 25 v^o-26 r^o.)

ANALYSE : Mahâmaudgalyâyana, ayant mis en action la faculté de vision que lui donnait sa sagesse, aperçoit les huit mille ksetras des Buddhas; émerveillé des choses qu'il a contemplées, il se croit supérieur au Buddha; mais celui-ci n'a pas de peine à le couvrir de confusion en faisant apparaître à ses yeux éblouis un spectacle infiniment plus grandiose.

(1) Cf. p. 37, n. 1.